

香港中文大學那打素護理學院

流金頌培訓計劃

CTP003:慢性病患者處理及臨終關懷

公眾講座(五)

主題：為晚晴做好準備— 生命晚期的選擇

2012年4月20日 (星期五)



香港賽馬會慈善信託基金
The Hong Kong Jockey Club Charities Trust

本講座內容

- 介紹紓緩治療
- 介紹自主晚晴心願
 - 後事的安排

五福臨門

一曰壽	長壽	命不夭折，且福壽綿長
二曰富	富貴	錢財富足，且地位尊貴
三曰康寧	康寧	身體健康，且心靈安寧
四曰修好德	好德	時常行善，廣積陰德
五曰考終命	善終	臨命終時，心裡沒有牽掛， 安祥地離開

臨終旅程 由你話事！

生命晚期身體上的痛苦，不是必然的！
你可以選擇安排不同的醫療照顧，按自己的心願有尊嚴地走完人生的旅程。

「紓緩治療」的定義

紓緩治療

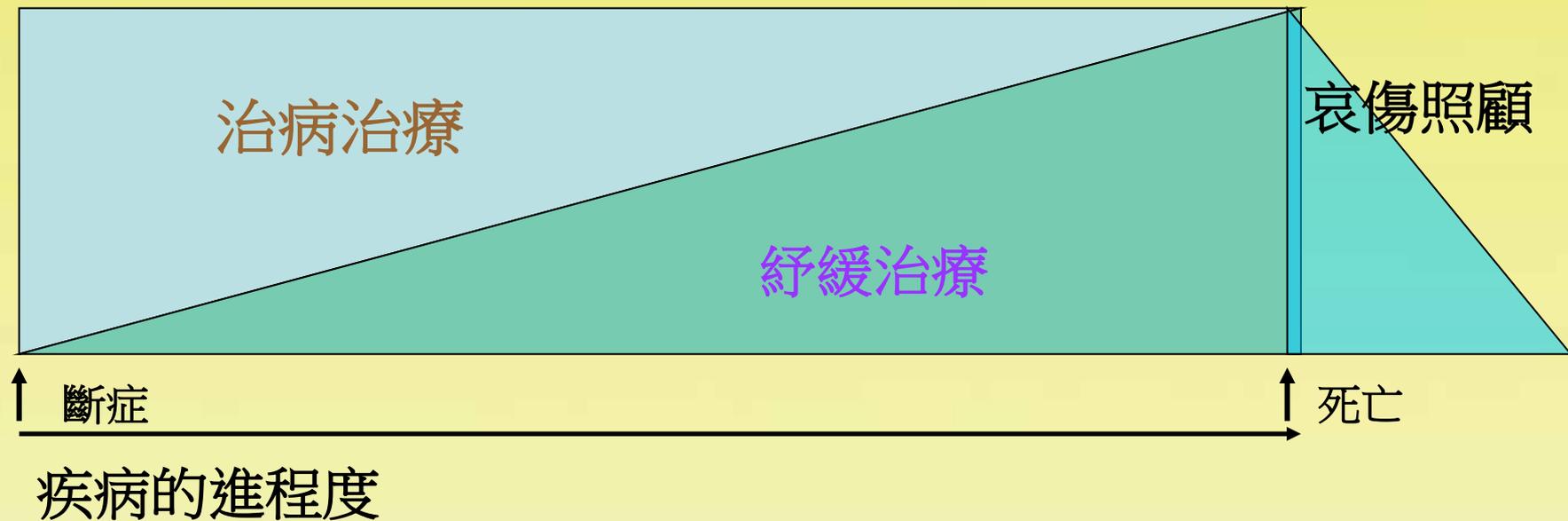
臨終關懷



善終服務

寧養服務

現代「紓緩治療」的理念



「紓緩治療」的理念

- 「紓緩治療」對生命作出正面的肯定，相信死亡是生命歷程的一部份。
- 相信人人皆有權利，在祥和、舒適和有尊嚴的環境下活至生命的終結。
- 「紓緩治療」不會為病人加速死亡，或在無必要的情況下延長病人的壽命。
- 竭盡所能，為病人紓緩疼痛及身體其他的不適，並協助他們排解憂戚。

「紓緩治療」的理念

- 提供心理、靈性及精神方面的照顧及社交關係方面的支援，讓病人能正視及接受死亡。
- 協助病人渡過最後一段安逸、有意義、有質素的生活，讓他們充實地活到生命的最後一刻。
- 在病人患病晚期及離世後支持家屬，幫助他們承受及渡過喪親之痛苦。

「紓緩治療」的理念：四全服務

全人
身、心、社、靈

全家
病人及家人的需要、
協助處理哀傷

全程
照顧整個病患過程
包括在家中

全隊
醫生、護士、護理員、社
工、心理學家、物理治療、
職業治療、牧靈人員、義
工

「紓緩治療」的服務類別

住院服務

家居寧養服務

日間寧養服務

門診服務

哀傷輔導

香港的「紓緩治療服務」— 政府

聯合醫院

靈實醫院

明愛醫院

佛教醫院

聖母醫院

瑪麗醫院

白普理寧養中心

沙田醫院

律敦治醫院

屯門醫院

葛亮洪醫院

香港的「寧養服務」— 非政府

- 靈實寧養院

<http://www.hohcs.org.hk/hcc.php>

- 香港防癌會賽馬會癌症康復中心

<http://www.jccrc.org.hk/Big5/index.aspx>

- 善寧會

– www.hospicecare.org.hk/chi/home.html

- 贍明會

- 晚期照顧
- 哀傷照顧
- 生死教育

自主晚晴心願

是為自己將來的醫療需要，尤其臨終階段的照顧。可與家人和醫護人員預先溝通，作好準備。

當自己**失去自決能力時**，所預先訂定的意願亦會被了解及尊重。

「預設醫療指示」

- 病人及其家人與醫護人員之間的溝通過程
- 根據自己的情況，預先釐定在臨終時的治療意向
- 以書面方式記錄下來
- 於病人喪失自決能力時，此指示才能生效
- 並按照其預先指定的意向而執行

『預設醫療指示』有甚麼用？

- 以下的文件可以將自己的意願實行。
 - 不搶救的指令 (醫生)
 - 預設醫療指示 (法改會)
 - 法改會
 - 2004年 「醫療上的代作決定及預前指示的諮詢件」
 - 2006年 「醫療上的代作決定及預前指示的諮詢件」
報告

『預設醫療指示』

- 非法例規定，鼓勵性質
- 2個見證人，
 - 1是個必需是醫生，
 - 另1個是與當事人遺產無關的人
- 是可以根據個人的需要和狀況而更改的
- 自己保留一份
- 可把一至兩份的副本交給家人或親友

預先計劃

好處：

- 能夠滿足自己的需要。因為沒有別人比自己更了解自己的需要。
- 趁自己清醒時早作安排。
- 預早計劃，避免家人為難。

預先計劃 到時唔駛估估下

「無效用的治療」

- 指任何可延遲病人死亡，但不可扭轉病情的維持生命療法。
 - 心肺復甦法
 - 人工輔助呼吸
 - 心臟起搏器
 - 為特定疾病而設的治療，例如洗腎等
 - 以導管餵食營養
 - 等等

「安樂死」「預前醫療指示」

安樂死

是用人工的方法，
刻意提早結束病人
的生命

預前醫療指示

是由病人預早表達
自己臨終的照顧，
例如：不接受無效
用的治療，欲刻意
延長死亡的過程，
期望自然離世。

『預設醫療指示』表格下載

- 法改會

- 2006年「醫療上的代作決定及預前指示的諮詢件」報告
- P.194-198

<http://www.hkreform.gov.hk/tc/docs/rdecision-c.pdf>

- 善寧會

<http://www2.hospicecare.org.hk/resources/download-forms/?lang=>

- 美善生命計劃

http://www.enable.hk/enable/tch/enable_journey/journey_dp/livingwill/livingwill_lw.aspx

喪禮場地

- 殯儀館
- 醫院
- 教堂

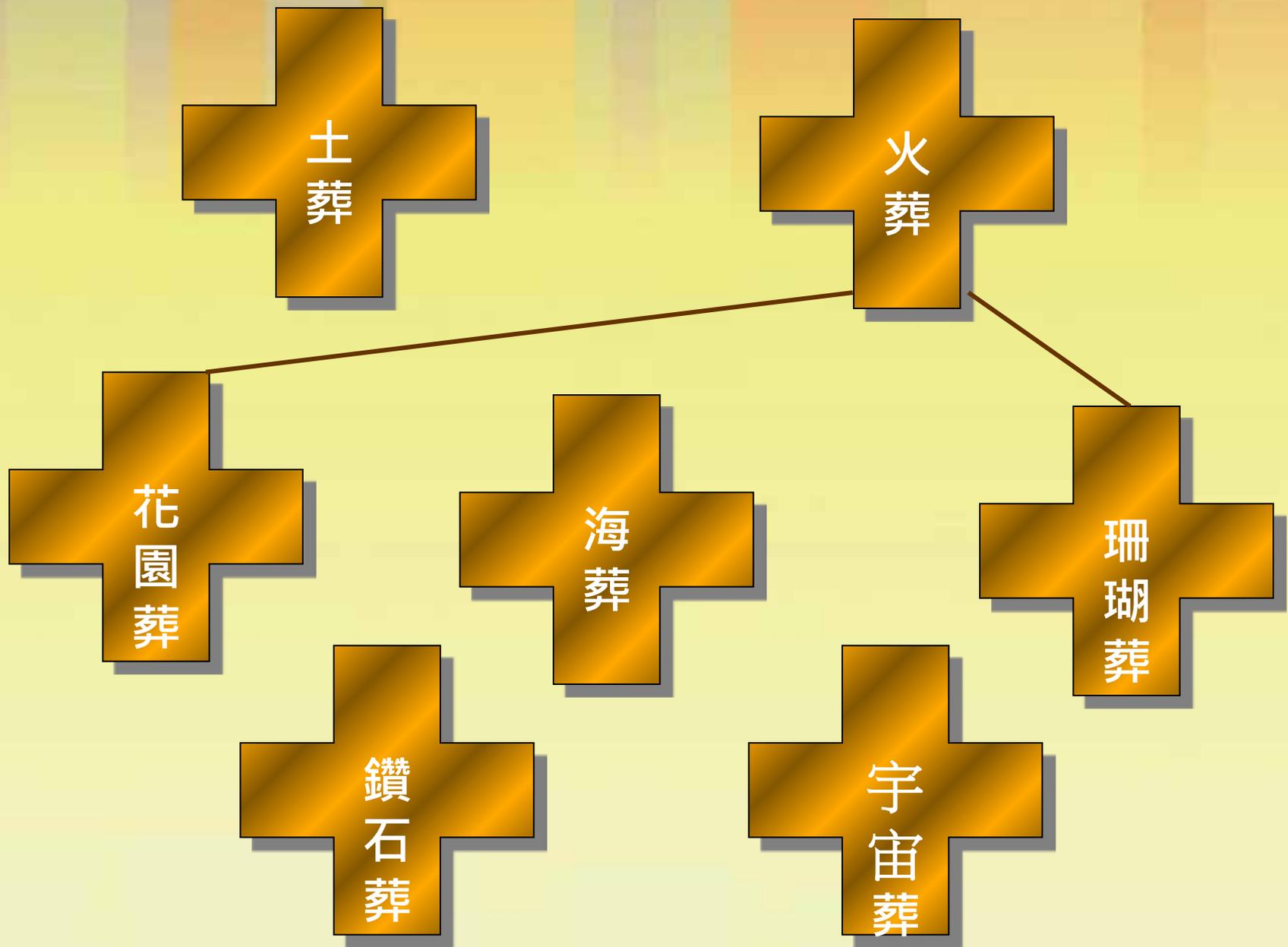
喪禮儀式

- 天主教
- 基督教
- 佛教
- 道教
- 無儀式

靈堂安排

擺放的東西

- 喜愛的花朵
- 喜愛的經文
- 喜愛的詩歌
- 播放的音樂
- 遺照
- 壽衣 (可訂制或穿自己衣服)
- 帛金處理：家屬 / 捐贈
- 主禮牧師/ 神父/ 法師
- 懷念方式
- 播放生前短片
- 製作特刊
- 陪葬品



土葬

- 土葬墳場分公營及私營性質
- 部份私營墳場只限信奉某一宗教的人士安葬
- 公營：向食物環境衛生署申請使用



土葬墓地

永久

- 可永遠安放
- 供應有限

非永久

- 限期一般約6至10年
- 若期滿而又不能續約，便需起回骨殖，再遷葬於金塔墳場，或將骨殖火化。

土葬墓地

- 公眾墳地
 - 和合石墳場
 - 長洲墳場 *
 - 大澳墳場 *
 - 禮智園墳場*
 - 離世者須為離島區原居民或長期居住當地人士，或為他們的子女
 - 要先向當區鄉事委員會申請證明文件
- 華人永遠墳場
 - 香港仔華人永遠墳場
 - 荃灣華人永遠墳場
 - 歌連臣角華人永遠墳場
 - 將軍澳華人永遠墳場

火葬

火葬



2星期後可領回骨灰



連同由火葬場主管簽發的火葬證明書
(骨灰紙)

申請購買骨灰龕

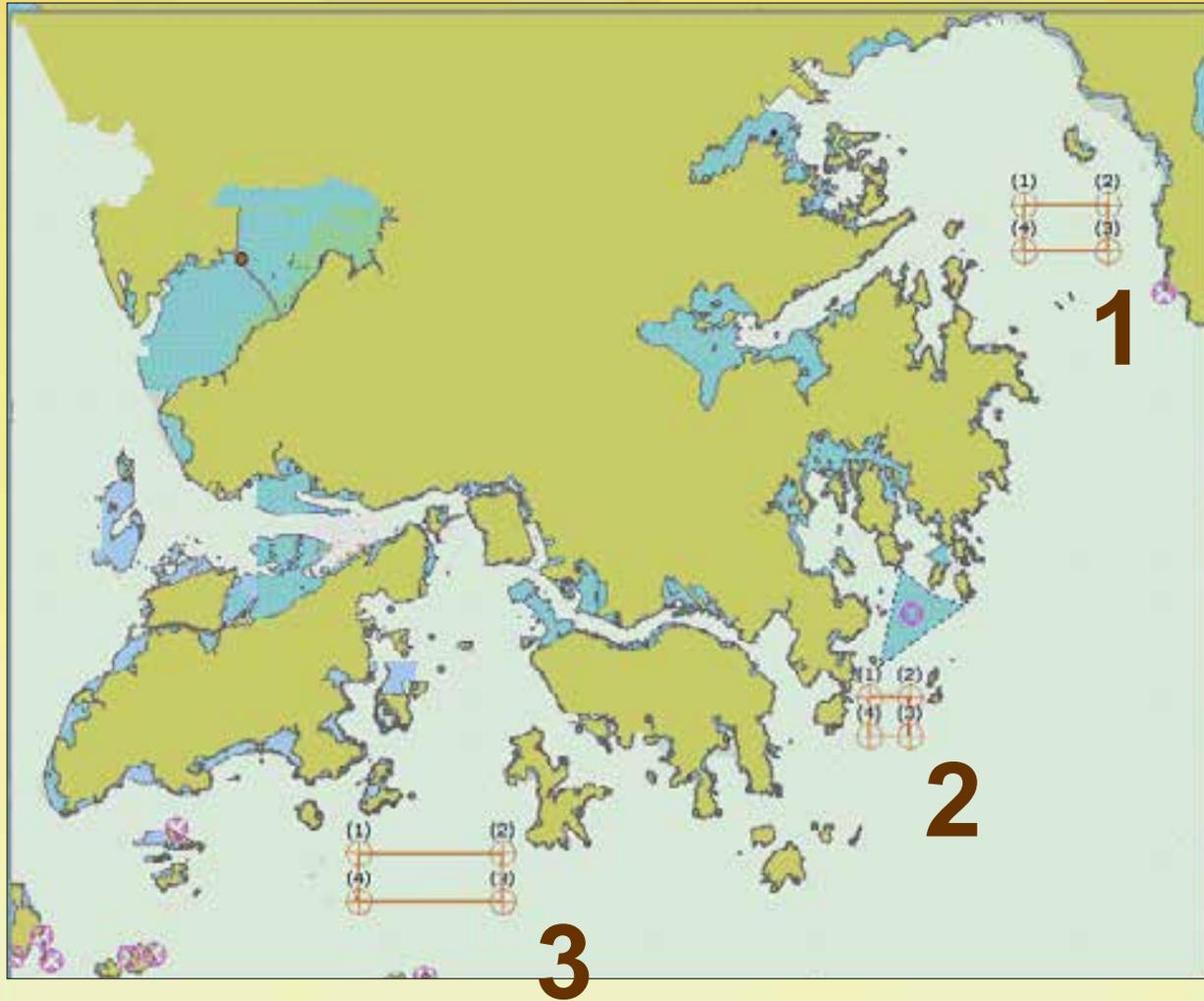
火葬

- 公營火葬場
 - 歌連臣角火葬場
 - 鑽石山火葬場
 - 富山火葬場
 - 葵涌火葬場
 - 和合石火葬場
 - 長洲火葬場

骨灰的處理

- 安放家中
- 安放在寺院庵堂或廟宇內
- 安放在私人或公營靈灰安置所的壁龕內
- 家人可以把一些有紀念價值的物品一併放進骨灰龕內
- 家人可以把一小撮的骨灰放在項鍊的吊墜內並載在頸上

海葬



1	塔門以東
2	東龍洲以東
3	西博寮海峽以南

海葬

- 可在指定的時間、日期和地點將骨灰撒海
- 准撒放的死者骨灰及一小撮鮮花瓣作象徵意義
- 如核准地點有漁船等其他船隻，則須離開這些船隻撒放骨灰
- 如核准地點有海豚，則須待所有海豚離開後才撒放骨灰

花園葬

- 骨灰的處理

市民除可把火化後的骨灰安放在私人或政府墳場的靈灰安置所，亦可選擇撒放在食物環境衛生署(食環署)下列八個紀念花園內。

- 紀念花園

- (1) 歌連臣角
- (2) 鑽石山
- (3) 富山
- (4) 葵涌
- (5) 和合石
- (6) 長洲
- (7) 南丫島
- (8) 坪洲

骨灰鑽石

- 客人需提供先人五百克骨灰
- 技術人員會利用經註冊的技術，抽取骨灰中的碳物質，然後混合一顆金屬種子，再經過高溫及高壓技術將兩者合成，便能種「出一顆粗鑽
- 合成後的粗鑽可依客人要求切割及打磨。
- 轉化一顆四分之一卡的鑽石需時約四個月，收費約三萬元、一卡則需時約一年，收費十五萬元。

珊瑚葬

- 把骨灰混合水泥做成珊瑚狀，再放入指定水域海底

宇宙葬

- 古老傳說中有說人死後會變成夜空中的星星，向在世的家人閃閃發亮；照耀，代表著祝福。
- 於是「宇宙葬」就因此而起。1997年，「宇宙葬」就由**西班牙加那利群島**的火箭基地發射到太空中，從此以後，世界各地不少人都爭相仿倣。
- 「宇宙葬」的價錢由約九百美元至五千美元不等，視乎搭載骨灰的重量而定(通常由一克至七克)。

為晚晴做好準備— 生命晚期的選擇

臨終旅程 由你話事

參考資料

- 法改會
 - 2006年「醫療上的代作決定及預前指示的諮詢件」報告
- 「臨終照顧培訓課程」善寧會
- 美善生命計劃

http://www.enable.hk/tch/main/main.aspx?str_section=journey1